

V Bruseli 14. septembra 2018
(OR. en)

11488/18

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0334(COD)**

**CODEC 1339
ECOFIN 769
UEM 272
PE 100**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/825 s cieľom zvýšiť finančné krytie programu na podporu štrukturálnych reforiem a upraviť jeho všeobecný cieľ – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 10. – 13. septembra 2018)

I. ÚVOD

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup¹ sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnili viaceré neformálne kontakty s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto návrhu v prvom čítaní, a vyhnúť sa tak druhému čítaniu a zmierovaciemu postupu.

V tejto súvislosti predložila 5. septembra 2018 Iskra MICHAJLOVOVÁ (ALDE, BG) v mene výboru, ktorému predsedá, jeden kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 19) k uvedenému návrhu nariadenia. O tomto pozmeňujúcom návrhu sa dosiahla dohoda počas uvedených neformálnych kontaktov.

¹ Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s.5.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 11. septembra 2018 prijalo jeden kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh č. 19) k návrhu nariadenia. Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke².

Pozícia Parlamentu odráža predchádzajúcu dohodu medzi inštitúciami. Rada by preto mala byť schopná pozíciu Parlamentu schváliť.

Akt by sa potom prijal v znení zodpovedajúcom pozícii Parlamentu.

² V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcim návrhom. Doplnenia oproti zneniu Komisie sú zvýraznené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

P8_TA-PROV(2018)0329

**Program na podporu štrukturálnych reforiem: finančné krytie a všeobecný cieľ
***I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 11. septembra 2018 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/825 s cieľom zvýšiť finančné krytie programu na podporu štrukturálnych reforiem a upraviť jeho všeobecný cieľ (COM(2017)0825 – C8-0433/2017 – 2017/0334(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2017)0825),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2, článok 175 a článok 197 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0433/2017),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zo 14. marca 2018³,
 - so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov z 3. apríla 2018⁴,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 69f ods. 4 rokovacieho poriadku, a na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 18. júla 2018, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre regionálny rozvoj a na stanoviská Výboru pre rozpočet, Výboru pre hospodárske a menové veci a Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A8-0227/2018),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. schvaľuje spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, ktoré je uvedené

³ Ú. v. EÚ C 237, 6.7.2018, s. 53.

⁴ Ú. v. EÚ C 247, 13.7.2018, s. 54.

v prílohe k tomuto uzneseniu;

3. berie na vedomie vyhlásenie Komisie, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
4. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
5. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P8_TC1-COD(2017)0334

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 11. septembra 2018 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/825 s cieľom zvýšiť finančné krytie programu na podporu štrukturálnych reforiem a upraviť jeho všeobecný cieľ

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 175 tretí odsek a článok 197 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru⁵,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov⁶,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom⁷,

⁵ Ú. v. EÚ C 237, 6.7.2018, s. 53.

⁶ Ú. v. EÚ C 247, 13.7.2018, s. 54.

⁷ Pozícia Európskeho parlamentu z 11. septembra 2018.

keďže:

- (1) **Únia môže podporovať úsilie členských štátov na ich žiadosť v záujme zlepšenia ich administratívnych kapacít na vykonávanie práva Únie.**
- (2) Program na podporu štrukturálnych reforiem (ďalej len „program“) bol vytvorený s cieľom posilniť kapacity členských štátov, pokiaľ ide o prípravu a realizáciu administratívnych a rast udržiavajúcich štrukturálnych reforiem v **záujme Únie**, a to aj prostredníctvom poskytovania pomoci v záujme efektívneho a účinného využívania prostriedkov Únie. Podporu v rámci programu poskytuje Komisia na základe žiadosti členského štátu a môže pokrývať celý rad oblastí politiky. Budovanie odolných hospodárstiev a **odolnej spoločnosti vytvorenej na základe** pevných hospodárskych, sociálnych a **územných** štruktúr, ktoré členským štátom umožňujú efektívne absorbovať šoky a rýchlo sa po nich zotaviť, prispieva k hospodárskej a sociálnej súdržnosti a **uvoľňuje potenciál pre rast. Členské štáty by mali v súlade so svojim právnym rámcom podporovať vhodný prínos a zapojenie vnútroštátnej a regionálnej verejnej správy a zainteresovaných strán.** Realizácia inštitucionálnych, administratívnych a rast udržiavajúcich štrukturálnych reforiem, **ktoré sú pre členské štáty dôležité, a miestna zodpovednosť za štrukturálne reformy v záujme Únie sú významnými nástrojmi** na dosiahnutie takéhoto rozvoja.

- (3) *Efektívna komunikácia o akciách a činnostiach programu a o ich výsledkoch podľa potreby na úrovni Únie, vnútroštátnej a regionálnej úrovni, je nevyhnutná na zvyšovanie informovanosti o výsledkoch programu, na zabezpečenie viditeľnosti a na poskytovanie informácií o jeho účinkoch v praxi.*
- (4) *Vzhľadom na to, že dopyt po podpore by mohol prekročiť možnosti financovania programu, mali by príslušné členské štáty v prípade potreby v rámci postupu žiadania o podporu stanoviť úroveň priority jednotlivých žiadostí. V uvedenej súvislosti by sa pozornosť mala venovať žiadostiam o podporu, ktoré sú spojené s európskym semestrom a oblasťami politiky súvisiacimi so súdržnosťou, inováciami, zamestnanosťou a inteligentným a udržateľným rastom. Program by mal dopĺňať ďalšie nástroje, aby sa zabránilo ich vzájomnému prekryvaniu.*
- (5) *Vzhľadom na to, že sa v rámci programu neposkytuje financovanie členským štátom, ale len technická pomoc, nie je jeho cieľom nahradiť financovanie z vnútroštátnych rozpočtov.*
- (6) Členské štáty čoraz intenzívnejšie využívajú podporu v rámci programu, a to nad rámec pôvodných očakávaní. Komisia počas cyklu týkajúceho sa roku 2017 dostala taký počet žiadostí o podporu, že na základe ich odhadovanej hodnoty tieto žiadosti výrazne presiahli prostriedky, ktoré boli v danom roku k dispozícii. Pokiaľ ide o cyklus týkajúci sa roku 2018, odhadovaná hodnota prijatých žiadostí bola päťkrát vyššia ako sú finančné zdroje, ktoré sú na daný rok k dispozícii. Takmer všetky členské štáty požiadali o podporu v rámci programu, pričom sa žiadosti týkali všetkých oblastí politiky, na ktoré sa program vzťahuje.

- (7) Posilňovanie hospodárskej a sociálnej súdržnosti **prostredníctvom** štrukturálnych reforiem, **ktoré prinášajú Únii osov a sú v súlade s jej zásadami a hodnotami**, má zásadný význam **pre podporu odolnosti hospodárstva, ako aj** pre úspešnú účasť a **posilnenú reálnu konvergenciu** v hospodárskej a menovej únii, **pričom zabezpečuje dlhodobú stabilitu a prosperitu Únie**. Uvedené má **rovnaký** význam pre členské štáty, ktorých menou nie je euro, v rámci ich prípravy na vstup do eurozóny, **ako aj pre členské štáty eurozóny**.
- (8) Preto je vhodné vo všeobecnom ciele programu, v rámci jeho príspevku k reakcii na hospodárske a sociálne výzvy, zdôrazniť, že posilnenie **hospodárskej a sociálnej** súdržnosti, konkurencieschopnosti, produktivity, udržateľného rastu, tvorby pracovných miest, **investícií a sociálneho začlenenia by mohlo** tiež prispieť k príprave na budúcu účasť v eurozóne tých členských štátov, ktorých menou nie je euro.

- (9) *V záujme plnenia všeobecných a osobitných cieľov a v rámci oprávnených akcií, ktoré sa majú financovať z programu, by sa malo poznamenať, že akcie a činnosti programu by mali byť schopné podporovať aj reformy, ktoré môžu členským štátom pomôcť v ich príprave na vstup do eurozóny, pri rešpektovaní zásady rovnakého zaobchádzania so všetkými členskými štátmi.*
- (10) *V záujme uspokojenia rastúceho dopytu členských štátov po podpore, ako aj so zreteľom na potrebu podporiť realizáciu štrukturálnych reforiem v záujme Únie vrátane tých členských štátov, ktorých menou nie je euro, pri ich príprave na vstup do eurozóny by sa mal zvýšiť finančný prídelenie na program na takú dostatočnú úroveň, ktorá umožní Únii poskytovať podporu zodpovedajúcu potrebám žiadajúcich členských štátov a ktorá sa používa v súlade s riadnym finančným hospodárením. Uvedené zvýšenie by nemalo mať nepriaznivý účinok na ostatné priority politiky súdržnosti. Okrem toho by členské štáty nemali byť povinné presúvať svoje národné a regionálne prostriedky pridelené z európskych štrukturálnych a investičných fondov.*

- (11) V záujme toho, aby sa **kvalitná** podpora poskytovala s minimálnym omeškaním, by mala Komisia mať možnosť použiť časť finančného krytia aj na krytie nákladov na činnosti podporujúce program, ako sú napríklad výdavky súvisiace s kontrolou kvality a monitorovaním a **hodnotením** projektov na mieste. **Uvedené činnosti sú dôležité na zabezpečenie efektívnosti realizácie projektu.**
- (12) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/825⁸ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) S cieľom umožniť čo najrýchlejšie uplatňovanie opatrení stanovených v tomto nariadení by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/825 zo 17. mája 2017 o zriadení programu podpory štrukturálnych reforiem na obdobie 2017 – 2020, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 1305/2013 (Ú. v. EÚ L 129, 19.5.2017, s. 1).

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) 2017/825 sa mení takto:

1. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

Všeobecný cieľ

Všeobecným cieľom programu je prispieť k inštitucionálnym, administratívnym a rast udržujúcim štrukturálnym reformám v členských štátoch tým, že sa vnútroštátnym orgánom poskytne podpora na opatrenia zamerané na reformu a posilnenie inštitúcií, správu, verejno-administratívny a hospodársky a sociálny sektor v reakcii na hospodárske a sociálne výzvy s cieľom zvýšiť súdržnosť, konkurencieschopnosť, produktivitu, udržateľný rast, vytváranie pracovných miest, investície a **sociálne začlenenie a prispieť k reálnej konvergencii v Únii**, čo **môže** takisto predstavovať prípravu na účasť v eurozóne, najmä v kontexte procesov správy hospodárskych záležitostí, a to aj prostredníctvom poskytovania pomoci v záujme efektívneho, účinného a transparentného využívania prostriedkov Únie.“

2. Vkladá sa tento článok:

„Článok 5a

Podpora prípravy na členstvo v eurozóne

V záujme plnenia cieľov stanovených v článkoch 4 a 5 a v rámci oprávnených akcií uvedených v článku 6 môže program financovať akcie a činnosti ***aj*** na podporu reforiem, ktoré môžu členským štátom pomôcť v ich príprave na vstup do eurozóny.“

3. Článok 10 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Finančné krytie na vykonávanie programu je stanovené na 222 800 000 EUR v bežných cenách.“;

b) v odseku 2 sa dopĺňa táto veta:

„Výdavky môžu tiež pokrývať náklady na iné podporné činnosti, ako je napríklad kontrola kvality a monitorovanie podporných projektov na mieste.“

4. ***V článku 16 sa v odseku 2 dopĺňa toto písmeno:***

„f) vykonávaní podporných opatrení.“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

predseda

Za Radu

predseda

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU, RADY A KOMISIE

Pokiaľ ide o financovanie zvýšenia finančného krytia programu na podporu štrukturálnych reforiem a bez toho, aby boli dotknuté právomoci rozpočtového orgánu, Európsky parlament, Rada a Komisia sa dohodli takto:

1. 40 miliónov EUR sa bude financovať z rozpočtového riadku programu na podporu štrukturálnych reforiem (SRSP), ktorý sa nachádza v okruhu 1b (13.08.01) VFR (Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť) prostredníctvom mobilizácie celkovej rezervy na záväzky v súlade s článkom 14 nariadenia o VFR (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 v rámci rozpočtového postupu podľa článku 314 ZFEÚ;
2. 40 miliónov EUR sa bude financovať z rozpočtového riadku programu na podporu štrukturálnych reforiem (SRSP), ktorý sa nachádza v okruhu 2 (13.08.02) VFR (Udržateľný rast: Prírodné zdroje) prostredníctvom iných presunov ako technická pomoc a rozvoj vidieka v rámci tohto okruhu a bez použitia rezerv. Presné zdroje pre takéto presuny budú ďalej spresnené v náležitom čase so zreteľom na rokovania o rozpočtovom postupe pre rozpočet na rok 2019.

VYHLÁSENIE KOMISIE

(na uverejnenie v sérii C úradného vestníka)

Komisia určí a navrhne prerozdelenie 40 miliónov EUR v okruhu 2 VFR (Udržateľný rast: prírodné zdroje) v opravnom liste k návrhu všeobecného rozpočtu na rok 2019.

Komisia plánuje navrhnuť mobilizáciu celkovej rezervy na záväzky v súlade s článkom 14 nariadenia o VFR (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 v rámci rozpočtového postupu na rok 2020 podľa článku 314 ZFEÚ.
